



CARL T.C. GUTIERREZ  
GOVERNOR OF GUAM

MAR 21 1997

The Honorable Antonio R. Unpingco  
Speaker  
Twenty-Fourth Guam Legislature  
Guam Legislature Temporary Building  
155 Hesler Street  
Agana, Guam 96910

OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY	
ACKNOWLEDGMENT RECEIPT	
Received By	<u>D. D. H.</u>
Time	<u>10:47 am</u>
Date	<u>3/24/97</u>


Dear Speaker Unpingco:

Enclosed please find Bill No. 152 (COR), "AN ACT TO AMEND AND CORRECT THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT'S DOCUMENT NO. 503740, LANDS TRANSFERRED TO THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION, TO REVERSE THE ERRONEOUS TRANSFER OF PRIVATELY HELD PROPERTY; AND TO CORRECT DLM DOCUMENT NO. 503740.", which I have signed into law today as **Public Law No. 24-15**.

I am pleased to help remove a cloud hanging over the titles to 22 privately owned lots which had been mistakenly transferred to the Chamorro Land Trust Commission. These property owners were forced to wait for more than three years for the Legislature to enact this simple corrective measure, which eliminates 22 erroneous entries in a Department of Land Management document.

These property owners can now make full use of the property that is rightfully theirs.

Very truly yours,

  
Carl T. C. Gutierrez

Attachments:

00116

Office of the Speaker  
ANTONIO R. UNPINGCO  
Date: 3/21/97  
Time: 3:20 pm  
Rec'd by: Mylh  
Print Name: Monique

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE  
1997 (FIRST) Regular Session

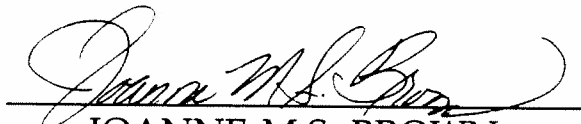
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 152 (COR), "AN ACT TO AMEND AND CORRECT THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT'S DOCUMENT NO. 503740, LANDS TRANSFERRED TO THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION, TO REVERSE THE ERRONEOUS TRANSFER OF PRIVATELY HELD PROPERTY; AND TO CORRECT DLM DOCUMENT NO. 503740," was on the 8th day of March, 1997, duly and regularly passed.




ANTONIO R. UNPINGCO  
Speaker


Attested:

  
JOANNE M.S. BROWN  
Senator and Legislative Secretary

-----  
This Act was received by the Governor this 12th day of March,  
1997, at 8:40 o'clock 9 .M.

  
Assistant Staff Officer  
Governor's Office

APPROVED:

  
CARL T. C. GUTIERREZ  
Governor of Guam

Date: 3-21-97

Public Law No. 24-15

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE  
1997 (FIRST) Regular Session

**Bill No. 152 (COR)**

As amended on the floor.

Introduced by:

J. C. Salas  
E. J. Cruz  
Mark Forbes  
A. L.G. Santos  
T. C. Ada  
F. B. Aguon, Jr.  
E. Barrett-Anderson  
A. C. Blaz  
J. M.S. Brown  
Felix P. Camacho  
Francisco P. Camacho  
M. C. Charfauros  
W. B.S.M. Flores  
A. C. Lamorena V  
C. M. Leon Guerrero  
L. Leon Guerrero  
V. C. Pangelinan  
F. E. Santos  
A. R. Unpingco  
J. WonPat-Borja

AN ACT TO AMEND AND CORRECT THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT'S DOCUMENT NO. 503740, LANDS TRANSFERRED TO THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION, TO REVERSE THE ERRONEOUS TRANSFER OF PRIVATELY HELD PROPERTY; AND TO CORRECT DLM DOCUMENT NO. 503740.

1

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

1        **Section 1. Legislative Findings.** In compliance with Chapter 75, Title 21  
2 of the Guam Code Annotated, the Department of Land Management (DLM)  
3 administratively transferred in February of 1994 to the Chamorro Land Trust  
4 Commission unreserved government of Guam parcels as identified in DLM  
5 Document No. 503740. It was discovered thereafter that some privately held  
6 property was inadvertently and erroneously included in this transfer. The  
7 government must now act expeditiously to correct these errors by transferring these  
8 lots out of the inventory of the Chamorro Land Trust Commission and back to their  
9 rightful owners.

10       **Section 2. Removal of Privately Held Properties from the Chamorro**  
11 **Land Trust Commission Inventory.** The following listings shall be removed  
12 from the Chamorro Land Trust Commission inventory:

13           1. Lot 9, Block 23, Agana, owned by Jack C.S. and Nicole C. Woo, as  
14 referenced in Warranty Deed Document No. 413481;

15           2. Lot 5, Block 13, Agat, owned by Federico R. & Arlean M. Taimanglo,  
16 as referenced in Deed Document No. 287070;

17           3. Tract 256, Lot 1 (formerly a part of Lot 5369-1-7), Barrigada, owned  
18 by Concepcion Q. Acfalle, as referenced in Document No. 285156;

19           4. Tract 256, Lot 2 (formerly a part of Lot 5369-1-7), Barrigada, owned  
20 by Juan A. and Guadalupe S.A. Muna, as referenced in Deed of Conveyance  
21 Document No. 471474;

22           5. Lot 18-1, Block F, Tract 9, Barrigada, owned by Juan A. & Dolores U.  
23 Camacho, as referenced in Deed of Exchange Document No. 485134;

24           6. Lot 10129-1, Dededo, owned by Lawrence F. & Carmen Artero  
25 Kasperbauer, as referenced in Deed of Exchange Document No. 105564;

26           7. Lot 121-1 (Suburban), Inarajan, owned by Louise D. Cruz a.k.a.  
27 Louise D. Backstrom, as referenced in Decree Document No. 254478 and  
28 Certificate of Title No. 61833;

29           8. Lot 128 (Urban), Inarajan, owned by Jose M. Leon Guerrero, as  
30 referenced in Document No. 293564;

1           9.     Lot 8, Merizo, owned by Charles and Ana Hambley, as referenced in  
2 Deed Document No. 086366;

3           10.    Lot 10, Merizo, owned by Charles and Ana Hambley, as referenced in  
4 Deed Document No. 091166;

5           11.    Lot 12, Merizo, owned by Charles and Ana Hambley, as referenced in  
6 Quitclaim Deed Document No. 413474;

7           12.    Lot 323, Merizo, owned by Nicolas B. Ada and Juan A. San Nicolas,  
8 as referenced in Deed Document No. 236030, and distributed to Rufina S.N. Cruz  
9 and Maria S.N. Barcinas as referenced in Decree of Distribution Document No.  
10 115245;

11          13.    Lot 54-1, Merizo, owned by the Archbishop of Guam, Roman Catholic  
12 Church, as referenced in Guaranteed Claim Document No. 2563;

13          14.    Lot 54-R1, Merizo, owned by the Archbishop of Guam, Roman  
14 Catholic Church, as referenced in Guaranteed Claim Document No. 2563;

15          15.    Lot 3368, Ordot, owned by Jose Cruz Blas, as referenced in Deed of  
16 Exchange Document No. 092656;

17          16.    Lot 3323-1, Chalan Pago, owned by Bernardo P. and Maria A. Lizama,  
18 as referenced in Deed of Exchange Document No. 102927;

19          17.    Lot 5022-1NEW-R1, Tamuning, owned by Chamorro Equities, Inc., as  
20 referenced in Deed Document No. 83864 and Certificate of Title No. 83864;

21          18.    Lot 5173-REM-R1, Tamuning, owned by Francisco D. Perez, as  
22 referenced in Document No. 451307 and Document No. 381742;

23          19.    Lot 1, Block 5, Tract 1427, Tamuning (a.k.a. Lot 5148-5-G, Dededo),  
24 owned by Fernando R. Mendiola, as referenced in Quitclaim Deed Document No.  
25 311828, Map Document No. 495520, Map Document No. 517823, and Certificate  
26 of Title No. 77664;

27          20.    Lot 121, Umatac, consolidated into Tract 104 (Land for the Landless),  
28 but held in private ownership;

29          21.    Lot 7129, Yigo, owned by Lisa Wu (a.k.a. Shieh Toshiko & others), as  
30 referenced in Deed Document No. 502889;

1           22. Lot 123, Yona, owned by Stephen M.A. Cruz, as referenced in Deed  
2 Document No. 539333;

3           **Section 3. Corrections to DLM Document No. 503740.** The  
4 Department of Land Management is hereby directed to make the necessary  
5 corrections to DLM Document No. 503740, deleting the lots referenced in Section 2  
6 above, and to forward to the Chamorro Land Trust Commission within 30 days of  
7 the enactment of this Act a corrected listing.

8           **Section 4. (a) Legislative Finding.** The Guam Legislature finds that  
9 due to an oversight in its rezoning of multiple Harmon lots from "A" to "M-1," in  
10 Public Law 21-55, Lot Number 5242-2-2-R2 was mistakenly indicated in place of  
11 Lot Number 5242-2-R4. In order to correct this error in Section 9 of Public Law  
12 21-55, the Guam Legislature hereby finds the following rezoning to be necessary  
13 and fair.

14           **(b) Lot Rezoned.** Lot 5242-2-R4, situated in the Harmon area of the  
15 Municipality of Dededo, and owned by Sung Hee Development, Inc., being suitable  
16 and appropriate for light industrial use and warehouse facilities, is hereby rezoned  
17 from Agricultural ("A") to Light Industrial ("M-1").